

COOPERATIVES

COOPIN

Bât. 563)

Heures d'ouverture du magasin:
du lundi au vendredi de 13h00 à 16h30
tel : 72864 – 73637
fax : 782 07 70

Rayons: parfumerie, droguerie, alimentation, vin, tabac, calculatrices, horlogerie, bijouterie, photo, jouets, textile, jumelles, cassettes.

Travaux photos "Labo KODAK2

- développements et tirages
- retirages, agrandissements et posters
- transferts photos sur CD
- transferts photos sur disquette
- duplicata de dias
- copies directes

jusqu'au 30 septembre ACTION sur les posters

A partir de négatifs 135 ou dia digital, qualité service premier papier KODAK Royal

20x30 cm CHF 5.90
24x36 cm CHF 9.90
30x45 cm CHF 12.90
50x75 cm CHF 19.90

En stock:

calculatrices CASIO scientifiques, premier prix Frs.22.--

Radio-controlled clock HOTLINE HL 212 Frs.29.--

ThermoScan, thermomètre auriculaire BRAUN
+ Multiquick mixer plongeant pour Frs.90.30



(Bât. 563)

MARCHE VOYAGES CULTURELS

Interfon vous recommande deux voyages organisés par EXPLOR'ACTION.

Explor'action vous emmène pendant une semaine en **Sicile** du 3 au 10 octobre 1998. Vous ferez de nombreuses visites accompagnées par Christine Geoffrion, conférencière diplômée de l'Institut d'Art et d'Archéologie de Paris Sorbonne et de l'Ecole du Louvre.

Explor'action vous convie au **Maroc** à la découverte des villes impériales et des casbahs du Haut-Atlas entre le 25 octobre et le 1^{er} novembre. Ce voyage est animé par François Planet, chargé de cours à l'Université de Paris IV Sorbonne et Lyon II.

* * * * *

Secrétariat, heures d'ouverture :

du lundi au vendredi, de 13h00 à 16h30
tél. 73339

Magasin, heures d'ouverture :

16h30–19h00 (sauf le lundi)
09h30–12h00 le samedi
tél. 04 50 40 88 39 depuis la France
tél. (059) 4 50 40 88 39 depuis la Suisse

RESTAURANTS

Plats conventionnés (déjeuner) semaine du 28 septembre

Fixed price main courses (lunch) week of 28 September

		No 1 – COOP	No 2 – DSR	No 3 – Gén. de Rest.		No 1 – COOP	No 2 – DSR	No 3 – Gén. de Rest.
		Bât. 501 – Site Meyrin	Bât. 504 – Site Meyrin	Bât. 866 – Site Prévessin		Bldg. 501 – Meyrin Site	Bldg. 504 – Meyrin Site	Bldg. 866 – Prévessin Site
Lundi-vendredi Samedi Dimanche		Heures d'ouverture: 07h00 – 01h00 07h00 – 23h00 07h00 – 23h00 Repas servis: 11h30–14h00 18h00–20h00 Prix (FS): a) 7.40 FS b) 8.70 FS	Heures d'ouverture: 06h30 – 18h00 Fermé sauf groupes Fermé Repas servis: 11h30–14h00 Prix (FS): a) 7.60 FS b) 8.70 FS	Heures d'ouverture: 07h00 – 18h00 Fermé Fermé Repas servis: 11h30–14h00 Prix (FF): a) 21.50 FF b) 25.00 FF	Monday-Friday Saturday Sunday	Opening times: 07h00 – 01h00 07h00 – 23h00 07h00 – 23h00 Meals served: 11h30–14h00 18h00–20h00 Prices (CHF): a) 7.40 CHF b) 8.70 CHF	Opening times: 06h30 – 18h00 Closed except for groups Closed Meals served: 11h30–14h00 Prices (CHF): a) 7.60 CHF b) 8.70 CHF	Opening times: 07h00 – 18h00 Closed Closed Meals served: 11h30–14h00 Prices (FRF): a) 21.50 FRF b) 25.00 FRF
Lundi		a) Saucisse à rôtir Rösti Tomate aux herbes b) Filet de plie pané Riz pilaf Légumes d'été TOUS LES JOURS GRILADES	a) Marmite de riz exotique aux crevettes et poulet Salade verte b) Sauté de bœuf bourguignonne Purée – Carottes braisées TOUS LES JOURS DEMI COQUELET RÔTI	a) Brochette de poisson b) Filet de lapin à la moutarde Pommes purée Flan de courgettes Choux de Bruxelles TOUS LES JOURS GRILADES ET PIZZA	Monday	a) Roast sausage Swiss hash brown potatoes Tomato with fine herbs b) Breaded fillet of plaice Pilaf rice Summer vegetables EVERY DAY GRILL	a) Rice with shrimps & chicken – Green salad b) Beef stew with red wine sauce Mashed potatoes Braised carrots EVERY DAY HALF CHICKEN	a) Fish kebab b) Rabbit with mustard sauce Mashed potatoes Courgettes flan Brussels sprouts EVERY DAY GRILL & PIZZA
Mardi		a) Cheese burger Pommes frites Gratin de choux-fleurs b) Osso buco de porc Cornettes Pois mangetout	a) Quenelles de brochet sauce Nantua Salade verte b) Chicken nuggets au poivre vert Pâtes Pois au basilic Tomate à la provençale	a) Feuilleté de poisson b) Palette de porc à la diabie Pâtes Poireaux au jus Carottes au beurre	Tuesday	a) Cheese burger French fried potatoes Baked cauliflower b) Braised pork knuckle Pasta Snow peas	a) Pike dumplings with Nantua sauce Green salad b) Chicken nuggets with green pepper Pasta with basil Provençal-style tomato	a) Fish in puff pastry b) Devil'd roast shoulder of pork Pasta Leeks Buttered carrots
Mercredi		a) Roulade de jambon aux épinards Spirettes Jardinière de légumes b) Émincé tzigane Riz Courgettes	a) Potée de lentilles au lard et saucisse de vienne Salade verte b) Rôti de lapin aux pruneaux Polenta Broccoli	a) Filet de hoki pané b) Sauté d'agneau Semoule de couscous Légumes orientaux Haricots verts	Wednesday	a) Ham roll with spinach Pasta Diced vegetables b) Gipsy-style sliced meat Rice Courgettes	a) Lentils stew with bacon & sausage Green salad b) Roast rabbit with prunes Polenta (cornmeal) Broccoli	a) Breaded fillet of hoki (fish) b) Lamb stew Couscous Oriental-style vegetables Green beans
Jeudi		a) Quenelles de brochet Riz safrané Salade verte b) Rôti de veau Purée gratinée Haricots verts	a) Rösti montagnards Salade verte b) Cuisse de poulet basquaise Pommes rissolées Haricots verts	a) Gratin de thon provençale b) Émincé de joue de bœuf miron Pommes frites Céleri branches Petits pois à la forestière	Thursday	a) Pike dumplings Saffron rice Green salad b) Roast veal Baked mashed potatoes Green beans	a) Swiss hash brown potatoes Green salad b) Basque-style chicken leg Sautéed potatoes Green beans	a) Provençal-style baked tuna b) Sliced beef cheeks French fried potatoes Celery Peas with mushrooms
Vendredi		a) Rôti de porc à la sauge Cornettes Carottes b) Darné de cabillaud bonne femme Pommes nature Broccoli	a) Émincé de cœur de veau en persillade Salade verte b) Filet de daurade à la provençale Riz safrané Ratatouille	a) Fritto misto b) Escalope de porc au jus Riz pilaf Choux-fleurs Côtes de bettes	Friday	a) Roast pork with sage Pasta Carrots b) Slice of cod Boiled potatoes Broccoli	a) Sliced parsley veal heart Green salad b) Provençal-style sea bream fillet Saffron rice Ratatouille	a) Fritto misto b) Slice of pork Pilaf rice Cauliflower Swiss chards

Calendrier hebdomadaire

1998

Weekly Calendar

Lundi Monday	Mardi Tuesday	Mercredi Wednesday	Jeudi Thursday	Vendredi Friday
28.9	29.9	30.9	1.10	2.10
11.00 DETECTOR SEMINAR Progress with GEM and other topics by F. SAULLI / CERN-EP <i>Conference room, bld 13/2-005</i>		09.00 PRÉSENTATION TECHNIQUE Composants électroniques par A. GREMAUD & S. COLLET / AWAG AG (CH) <i>bât. 40/2-A01</i>	11.00 DETECTOR SEMINAR The CLFO III Upgrade by S. KOPP / Syracuse University <i>bldg. 13/2-005</i>	14.00 MEETING ON PARTICLE PHYSICS PHENOMENOLOGY Leptonic and semileptonic decays of the B meson from lattice QCD by Sinead RYAN / Fermilab
		16.00 COMPUTING SEMINAR Highlights from CHEP '98 and HEPX by G. PAWLITZKE, E. ARDERIU RIBERA & A. SILVERMAN / CERN-IT	14.15 LHC PROJECT SEMINAR The TOTEM experiment Physics motivation and machine optics studies by M. HAGUENAUER / CERN-EP & A. FAUS-GOLFE / CERN & Univ. of Valencia	
	16.30 CERN PARTICLE PHYSICS SEMINAR Highlights of the Vancouver Conference by Friedrich DYDAK / CERN-EP	16.00 IT	15.00 CERN HEAVY ION FORUM 1. What can we learn from non- identical particle correlations by R. LEDNICKI 2. Review of the Event-by-Event analysis workshop in Trento by S. MROWCZYNSKI <i>Conference Room bldg. 13, 2-005</i>	
			16.00 SL SEMINAR The Plasma Wakefield Acceleration Experiment E-157 at SLAC by Ralph ASSMANN / CERN	
5.10	6.10	7.10	8.10	9.10
16.30 CERN EP SEMINAR SUSY searches at DELPHI by Gustavo WOLF / CERN-EP		09.30 TECHNICAL PRESENTATION Laser, Optical Measurement and Signal Analysis by GMP SA Laser & Photonics Div.(CH) representing Coherent (USA), Physik Instrumente (D), Aerotech (USA), CSO (F), Ocean Optics (USA), Hewlett- Packard (USA), Stanford Research Sys- tems (USA), Burleigh (USA), ILX Light- wave (USA), TMC (USA), SDL (USA) <i>bât. 304/1-001 A</i>	14.15 LHC PROJECT SEMINAR Stability of superconducting strands for the LHC main magnets by P. BAUER / CERN-LHC	14.00 CONFERENCE Law and the Internet The Sheriff of Cyberspace by Robert GAITSKELL, Queen's Counsel, FIEE

A Auditorium / bld. 500
Amphithéâtre / bât. 500

TH Theory Conference Room / bld. 4
Salle Théorie / bât. 4

LHC Auditorium / bld. 30, 7th floor
Amphithéâtre LHC / bât. 30, 7e étage

C Council Chamber / bld. 503
Salle du Conseil / bât. 503

PS Auditorium / bld. 6, 2-024
Amphithéâtre PS / bât. 6, 2-024

DG 6th Floor Conference Room, bld. 60
Salle de conférence du 6e étage, bât. 60

SL Auditorium - Préveessin / bld. 864, 1st fl.
Amphithéâtre SL - Préveessin / bât. 864, 1er ét.

IT Auditorium - bld. 31/3-004 & 5
Amphithéâtre IT - bât. 31/3-004 & 5

place as indicated
lieu selon indication

Deadline for insertion : Tuesday 12.00 hrs
Staff Association : bld. 64/R-002, tel. 72819
Media & Publications (DSU) : bld. 510/R-014, tel. 73475
e-mail : Jemine.Melin@cern.ch
Doren.Klem@cern.ch

Dernier délai pour insertions : mardi 12.00 h
Association du Personnel : bât. 64/R-002, tel. 72819
Media & Publications (DSU) : bât. 510/R-014, tel. 73475